

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 396

Volume 35

31 December 1992

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ Council Regulation (EEC) No 3917/92 of 21 December 1992 extending into 1993 the application of Regulations (EEC) No 3831/90, (EEC) No 3832/90, (EEC) No 3833/90, (EEC) No 3834/90, (EEC) No 3835/90 and (EEC) No 3900/91 applying generalized tariff preferences for 1991 in respect of certain products originating in developing countries, and adding to the list of beneficiaries of such preferences 1
- ★ Council Regulation (EEC) No 3918/92 of 28 December 1992 opening and providing for the administration of Community tariff quotas and ceilings for certain agricultural and industrial products and establishing a reduced variable component for certain processed agricultural products originating in Hungary, Poland and the territory of the former Czech and Slovak Federal Republic (CSFR) (1993) 12

II *Acts whose publication is not obligatory*

Council

92/584/ECSC:

- ★ Decision of the Representatives of the Governments of the Member States of the European Coal and Steel Community meeting within the Council of 21 December 1992 extending to 1993 the application of Decision 90/672 ECSC and 90/673/ECSC applying generalized tariff preferences for 1991 in respect of certain steel products originating in developing countries 46

92/585/ECSC:

- ★ Decision of the Representatives of the Governments of the Member States, meeting within the Council of 28 December 1992 on certain measures applicable with regard to the 12 Republics of the former USSR concerning trade in certain steel products covered by the ECSC Treaty 48

Contents (*continued*)

92/586/ECSC:

- ★ Decision of the Representatives of the Governments of the Member States, meeting within the Council of 28 December 1992 on certain measures applicable with regard to the twelve Republics of the former USSR concerning trade in certain steel products covered by the ECSC Treaty 51

92/587/ECSC:

- ★ Decision of the Representatives of the Governments of the Member States, meeting within the Council of 28 December 1992 on certain measures applicable with regard to the twelve Republics of the former USSR concerning trade in certain steel products covered by the ECSC Treaty 53

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3917/92

of 21 December 1992

extending into 1993 the application of Regulations (EEC) No 3831/90, (EEC) No 3832/90, (EEC) No 3833/90, (EEC) No 3834/90, (EEC) No 3835/90 and (EEC) No 3900/91 applying generalized tariff preferences for 1991 in respect of certain products originating in developing countries, and adding to the list of beneficiaries of such preferences

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Articles 113 and 43 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas, in accordance with the offer it made within the United Nations Conference on Trade and Development (UNCTAD), the European Economic Community introduced generalized tariff preferences in 1971 for finished and semi-finished industrial products, textile products and some agricultural products from developing countries; whereas the initial 10-year period of application of this system of preferences ended on 31 December 1980;

Whereas the positive role played by this system in improving access for the developing countries to the markets of the preference-giving countries was recognized at the ninth session of the UNCTAD Special Committee on Preferences; whereas it was agreed at that session that the objectives of the generalized system of preferences would not be fully achieved by the end of 1980, and that it should consequently be extended beyond the initial period, an overall review of the system having started in 1990;

Whereas it appears, after consultation of the President of the European Parliament, that it would be impossible to hold an extraordinary session of the European Parliament to enable it to adopt its opinion, in good time to allow the adoption and publication of the Regulation before the end of 1992;

Whereas the validity of the 1991 scheme of generalized preferences should be provisionally extended into 1993, pending the outcome of the review;

Whereas Regulations (EEC) No 3831/90 ⁽¹⁾, (EEC) No 3832/90 ⁽²⁾, (EEC) No 3833/90 ⁽³⁾, (EEC) No 3834/90 ⁽⁴⁾ and (EEC) No 3835/90 ⁽⁵⁾ were extended into 1992 by Regulations (EEC) No 3587/91 ⁽⁶⁾ and (EEC) No 3588/91 ⁽⁷⁾, supplemented and amended by Regulations (EEC) No 3302/91 ⁽⁸⁾, (EEC) No 3900/91 ⁽⁹⁾, (EEC) No 282/92 ⁽¹⁰⁾, (EEC) No 548/92 ⁽¹¹⁾, (EEC) No 1433/92 ⁽¹²⁾ and (EEC) No 1509/92 ⁽¹³⁾;

Whereas, in the light of the advent of the single market on 1 January 1993, tariff quotas divide among the Member States should be replaced by fixed duty-free amounts; whereas Regulation (EEC) No 3832/90 must therefore be amended;

Whereas the effect of this alteration will be to transfer accounting functions relating to preferential imports to the Commission;

Whereas in the interests of efficient joint administration of the fixed amounts, the Member States will be responsible

⁽¹⁾ OJ No L 370, 31. 12. 1990, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 370, 31. 12. 1990, p. 39.

⁽³⁾ OJ No L 370, 31. 12. 1990, p. 86.

⁽⁴⁾ OJ No L 370, 31. 12. 1990, p. 21.

⁽⁵⁾ OJ No L 370, 31. 12. 1990, p. 126.

⁽⁶⁾ OJ No L 341, 12. 12. 1991, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 341, 12. 12. 1991, p. 6.

⁽⁸⁾ OJ No L 315, 15. 11. 1991, p. 46.

⁽⁹⁾ OJ No L 368, 31. 12. 1991, p. 11.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 31, 7. 2. 1992, p. 1.

⁽¹¹⁾ OJ No L 63, 7. 3. 1992, p. 49.

⁽¹²⁾ OJ No L 151, 3. 6. 1992, p. 7.

⁽¹³⁾ OJ No L 159, 12. 6. 1992, p. 1.

for collecting requests for drawing and notifying importers of the Commission's response to those requests, in a framework of close cooperation between the Member States and the Commission, with the Commission informing the Member States of the degree to which the fixed amounts have been drawn on;

Whereas the economic situations of Ukraine, Belarus, Moldova, Russia, Georgia, Armenia, Azerbaijan, Kazakhstan, Turkmenistan, Uzbekistan, Tajikistan and Kyrgyzstan have worsened to the point that these 12 countries face difficulties comparable to those experienced by countries which have in the past been eligible for preferences;

Whereas Ukraine, Belarus, Moldova, Russia, Georgia, Armenia, Azerbaijan, Kazakhstan, Turkmenistan, Uzbekistan, Tajikistan and Kyrgyzstan should consequently be made eligible, by way of an exception and as a temporary measure, for the generalized system of preferences in order to increase their exports with a view to accelerating their economic development, promoting industrialization and improving growth rates;

Whereas the granting of preferential benefit is not justified in cases where an anti-dumping measure applies, which is based on a price not taking account of the preferential arrangements given to the country concerned;

Whereas Albania, Estonia, Latvia and Lithuania have undertaken commitments similar to the Arrangement regarding International Trade in Textiles (MFA), and have therefore become eligible for preferential tariff treatment with respect to products covered by that Arrangement;

Whereas the treatment established in 1992 for fishery products from Estonia, Latvia and Lithuania, which is identical to that applied to Greenland, should now be applied to fishery products from Ukraine, Belarus, Moldova, Russia, Georgia, Armenia, Azerbaijan, Kazakhstan, Turkmenistan, Uzbekistan, Tajikistan and Kyrgyzstan;

Whereas it is envisaged to implement in respect of Bulgaria and Romania, by means of interim agreements in 1993, the preferential system provided for under Europe agreements concluded with those countries;

Whereas, by a letter dated 22 October 1992, the Council consulted the European Parliament on the proposal of the Commission; whereas, by that same letter the Council asked the European Parliament to apply the urgency procedure provided for by the Rules of Procedure; whereas, at its meeting of 17 November 1992, the European Parliament decided to apply the urgency procedure;

Whereas an item relating to the proposal was included on the agenda of the session of the European Parliament of 14 to 18 December 1992; whereas nevertheless, at that session the European Parliament did not vote on that agenda item; whereas the Council is not, therefore, in possession of the opinion of the European Parliament on the proposal;

Whereas, it is imperative to avoid a legal vacuum that could seriously harm the Community's relations with the developing countries as well as the interests of economic operators; whereas, therefore, the regulation on the application in 1993 of the Community's regime of generalized tariff preferences must be adopted sufficiently early to enable it to enter into force on 1 January 1993;

Whereas it appears to the Council that a formal request to the European Parliament to hold an extraordinary session in order to adopt its opinion would serve no purpose, since it would be materially impossible, in view of the time of year, to convene such a session in good time to allow the adoption and publication of the regulation before the end of 1992;

Whereas, in these exceptional circumstances, the regulation should be adopted in the absence of an opinion of the European Parliament;

Whereas the agreements with Romania have been initialled and the negotiations for the agreements with Bulgaria are nearing completion; whereas the interim agreements for both countries are expected to enter into force early in 1993;

Whereas the Community generalized tariff preferences will no longer apply to these countries as from that date and these countries should therefore be withdrawn from the lists of beneficiaries;

Whereas, in order that the preferential advantages granted under the interim agreements should not be accumulated with those provided for in Regulation (EEC) No 3832/90, changes should be made for these countries to the administration of the fixed amounts laid down in the said Regulation;

Whereas, to ensure the efficiency of the administration of these fixed amounts, the Member States will continue to apply the common method, which close cooperation between the Member States and the Commission;

Whereas by Regulation (EEC) No 1509/91 ⁽¹⁾, the words Czechoslovakia, Hungary and Poland were deleted from the list in Annex IV to Regulation (EEC) No 3832/90 with effect from 1 March 1992; whereas Article 2(3) of the latter Regulation serves no further purpose and can therefore be deleted;

⁽¹⁾ OJ No L 150, 12. 6. 1992, p. 1.

Whereas the list of least-developed countries should be aligned on that of the United Nations,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Subject to the following Articles, Regulations (EEC) No 3831/90, (EEC) No 3832/90, (EEC) No 3833/90, (EEC) No 3834/90, (EEC) No 3835/90 and (EEC) No 3900/91, applying generalized tariff preferences in respect of certain products originating in developing countries shall apply *mutatis mutandis* from 1 January 1993 to 31 December 1993.

References in the Regulations mentioned in the first subparagraph to specific dates in 1991, 1992 or 1993 shall be taken to refer to the same dates in 1992, 1993 or 1994 respectively.

Article 2

1. Where the products covered by the scheme are the subject of anti-dumping measures, the products and countries concerned shall not be granted access to preferences unless it is established that the said measures have been based on a price which takes into consideration the preferential tariff arrangements accorded to the country concerned.

2. The Commission shall draw up a list of the products and countries referred to in paragraph 1.

Article 3

Regulation (EEC) No 3832/90 is hereby amended as follows:

1. The expressions 'tariff quotas' and 'quotas' in the first subparagraph of Article 1 (1) and in Article 1 (5) shall be deleted;
2. Article 2 (3) shall be replaced by the following:

'3. By way of derogation from paragraphs 1 and 2, the volumes of the fixed amounts listed in Annexes I and II and made available to Bulgaria and Romania for the period of 1993 preceding the entry into force of the preferential arrangements provided for under the interim agreements with those countries shall be limited on pro rata temporis basis.'

3. Article 14 shall be replaced by the following:

'Article 14

1. Imports of the products in question shall be charged against the fixed duty-free amounts and the Community tariff ceilings as and when the products are entered for free circulation and are accompanied by a certificate of origin pursuant to the rules referred to in Article 1 (4).

2. Goods may be charged against a fixed duty-free amount or a Community tariff ceiling only if the certificate of origin referred to in paragraph 1 is presented before the date on which the levying of duties is reintroduced.

3. The extent to which the fixed duty-free amounts and the Community tariff ceilings have been used up shall be determined at Community level on the basis of the imports charged in accordance with paragraph 1.'

4. Article 8 (1) shall be replaced by the following:

'1. The total suspension of customs duties within the framework of the fixed amounts referred to in Article 1 (1) concerns the categories of products in Annexes I and II for each of which the volume of the amount is specified individually in column 6 of those Annexes, with regard to the countries or territories specified in column 5 of the same Annexes.'

5. in Annex I, the heading for columns 6a, 7a, 6b and 7b shall be replaced by the following:

'Fixed duty-free amounts	
1. 1. 1993-30. 6. 1993	1. 7. 1993-31. 12. 1993
(6A)	(6B)'

The total of the quantities in, on the one hand, columns 6a and 7a and, on the other, in columns 6b and 7b shall be inserted in new columns 6A and 6B, respectively, in each case opposite the name of the appropriate country or territory;

6. in Annex I, the heading for columns 6 and 7 shall be replaced by the following:

'Fixed duty-free amounts
(6).'

The amounts in columns 6 and 7 shall be added and the total inserted in the new column 6, in each case opposite the name of the appropriate country or territory;

7. in Annex I, column 8 shall become 7 and in the first indent of Article 10 the words 'column 8' shall be replaced by 'column 7'.

8. footnote 1 on page 47 shall be deleted. Footnote 1 on page 67 shall be replaced by the following: '(1) For this country, the fixed duty-free amount is counted by pieces and is expressed as 168 000 pieces';
9. the first section of the Regulation shall be deleted;
10. the first subparagraph of Article 15 (2) shall be deleted.

Article 4

The following are added to Part A of Annex III to Regulation (EEC) No 3831/90, Part A of Annex V to Regulation (EEC) No 3832/90 and Part A of Annex III to Regulation (EEC) No 3833/90:

072 Ukraine,
073 Belarus,
074 Moldova,
075 Russia,
076 Georgia,
077 Armenia,
078 Azerbaijan,
079 Kazakhstan,
080 Turkmenistan,
081 Uzbekistan,
082 Tajikistan,
083 Kyrgyzstan.

Footnote (c) in Annex II to Regulation (EEC) No 3833/90 is replaced by the following:

'(c) Preferences are not to be granted in respect of products marked with two asterisks, originating in Armenia, Azerbaijan, Belarus, Estonia, Georgia, Greenland, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Latvia Lithuania, Moldova, Russia, Tajikistan, Turkmenistan, Ukraine or Uzbekistan.'

Article 5

1. The following shall be added to Annex IV to Regulation (EEC) No 3831/90, Annex VI to Regulation (EEC) 3832/90 and Annex V to Regulation (EEC) No 3833/90:

268 Liberia,
322 Zaire,
370 Madagascar,
378 Zambia,
696 Cambodia,

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 December 1992.

806 Solomon Islands,
816 Vanuatu.

2. A footnote reference '(2)' shall be added to the names of the countries referred to in paragraph 1 in part A of Annex III to Regulation (EEC) No 3831/90 and in part A of Annex V to Regulation (EEC) No 3832/90.

3. The countries referred to in paragraph 1 shall be deleted from part A of Annex III to Regulation (EEC) No 3833/90.

Article 6

Annex II to Regulation (EEC) No 3832/90 shall be replaced by the following:

'ANNEX IV

List of countries and territories referred to in Annex I column 5

Albania	Latvia
Argentina	Lithuania
Bolivia	Macao
Brazil	Malaysia
Bulgaria	Mexico
Chile	Mongolia
China	Nicaragua
Colombia	Pakistan
Costa Rica	Paraguay
Cuba	Peru
Ecuador	Philippines
Estonia	Romania
EL Salvador	Singapore
Guatemala	South Korea
Honduras	Sri Lanka
Hong Kong	Thailand
India	Uruguay
Indonesia	Venezuela
Iran	

Article 7

The technical amendments to the Annexes to Regulation (EEC) No 3831/90, (EEC) No 3832/90, (EEC) No 3833/90, and (EEC) No 3835/90 are contained in the Annexes to this Regulation.

Article 8

This Regulation shall enter into force on 1 January 1993.

For the Council

The President

D. HURD

ANNEX I

A. Amendments to the Annexes to Regulation (EEC) No 3831/90

(a) Annex I

1. The following shall be inserted:

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
10.0072	2835 25	Dicalciumphosphate	Russia Ukraine Belarus Kazakhstan	410 000	410 000
10.0074	2835 26	Other phosphates of calcium	Russia Ukraine Belarus Kazakhstan	280 000	280 000
10.0104	2902 30 10	Toluene			300 000
10.0118	2903 22 00	Trichloroethylene			197 000
10.0161	2909 42 00	Monomethylethers			180 000
10.0401	3102 10 90 3102 21 00 3102 29 00 3102 50 90 3102 60 00 3102 70 00 3102 90 00	Certain mineral or chemical fertilizers, nitrogenous			290 000
10.0409	3102 30 3102 40 3102 80 00	Ammonium nitrate, mixtures of nitrate and mixtures of urea and ammonium nitrate	Romania Bulgaria Russia Ukraine Belarus Kazakhstan Georgia Turkmenistan Uzbekistan Moldova Armenia Azerbaijan Tajikistan Kyrgyzstan	1 500 000	1 500 000
10.0425	3501	Caseins, caseinates			5 936 000
10.0910	ex 7407 10 00 7407 21 10 ex 7407 21 90 ex 7407 22 10 ex 7407 22 90 ex 7407 29 00 7408	Copper bars, rods and profiles			12 292 000
10.0922	7603	Aluminium powders and flakes	Russia Ukraine	1 680 000	1 689 000
10.0928	7606 (*)	Aluminium plates, sheets and strip			12 359 000

2. As regards the order numbers appearing below, the text shall be amended as follows:

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
10.0040	2814	Ammonia, anhydrous or in aqueous solution	Bahrain Libya Qatar Russia Kazakhstan Ukraine Belarus	7 524 000	7 524 000
10.0100	2841 30 00	Sodium dichromate	Romania Russia Kazakhstan	440 000	440 000
10.0110	2902 50 00	Styrene	Brazil Russia	9 840 000	9 840 000
			Saudi Arabia (**)	3 500 000	
10.0120	2900 11 00 (d)	Methanol	Bahrain Malaysia Romania Russia Kazakhstan Ukraine Belarus	9 261 000	9 261 000
10.0135	2905 14 90	Butanol and isomers thereof	Romania Russia	811 000	811 000
10.0140	2905 31 00 (d)	Ethylene glycol	Bulgaria Russia Kazakhstan Ukraine Belarus	4 167 000	4 167 000
10.0282	2926 10 00	Acrylonitrile	Russia	3 144 000	3 144 000
10.0410	3103 10 00	Superphosphates	Iraq Russia Kazakhstan Ukraine Belarus	2 500 000	2 867 000
10.0420	3105	Mineral or chemical fertilizers	Romania Russia Kazakhstan Ukraine Belarus	5 072 000	5 072 000
10.0610	4411	Fibreboard of wood or other ligneous materials	Brazil Romania Russia Ukraine Belarus	4 200 000	7 350 000

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
10.0630	4412 4420 90 11 4420 90 19	Plywood	Brazil Indonesia Malaysia Philippines Singapore South Korea Russia Ukraine Belarus	90 300 m ³	90 300 m ³
10.670	6403 (*)	Footwear with uppers of leather	Hong Kong Romania Russia Ukraine	3 019 000	4 410 000
			Brazil (**) South Korea (**)	1 250 000	
10.0720	6911 (*)	Tableware, kitchenware other household articles and toilet articles, or porcelain or china	South Korea Romania Russia	607 000	882 000
10.0840	7217 11 10 7217 12 7217 13 7217 19 7317 21 00 7217 22 00 7217 23 00 7217 29 00	Wire of iron or non-alloy steel (EEC Steel)	Romania Russia Kazakhstan Ukraine	2 009 000	2 009 000
10.0850	7207 20 39 ex 7207 20 90 7211 30 90 7211 49 99 7215 10 00 7215 40 00 7218 90 30 7218 90 91 7218 90 99 7219 90 91 7219 90 99 7220 20 31 7220 20 39 7220 20 51 7220 20 59 7220 20 91 7220 20 99 7220 90 19 7220 90 90 7222 20 11 7222 20 19 7222 20 91 7222 20 99 7222 30 51 7222 30 59 7222 30 91 7222 30 99 7222 40 91 7222 40 93 7222 40 99 7223 00 7224 90 19 7224 90 91 7224 90 99 7225 20 90	Semi-finished products of iron of non-alloy steel (EEC Steel)	Brazil South Korea Russia Kazakhstan Ukraine	4 052 000	4 052 000

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
10.0850 (cont'd)	7225 90 90				
	7226 10 91				
	7226 10 99				
	7226 20 80				
	7226 92 91				
	7226 92 99				
	7226 99 80				
	7228 10 50				
	7228 10 90				
	7228 20 60				
	7228 40				
	7228 50				
	7228 60 81				
	7228 60 89				
	7228 70 91				
	7228 70 99				
	7229				
10.0860	7304 10	Tubes, pipes and hollow profiles, of cast iron (EEC Steel)	Romania Russia Kazakhstan Ukraine	8 682 000	8 682 000
	7304 20 91				
	7304 20 99				
	7304 31 91				
	7304 31 99				
	7304 39 10				
	7304 39 51				
	7304 39 59				
	7304 39 91				
	7304 39 93				
	7304 39 99				
	7304 41 90				
	7304 49 10				
	7304 49 91				
	7304 49 99				
	7304 51 11				
	7304 51 19				
	7304 51 91				
	7304 51 99				
	7304 59 10				
	7304 59 31				
	7304 59 39				
	7304 59 91				
	7304 59 93				
	7304 59 99				
	7304 90 90				
	7305 11 00				
	7305 12 00				
	7305 19 00				
	7305 20				
	7305 31 00				
	7305 39 00				
	7305 90 00				
	7306 10				
	7306 20 00				
	7306 30 21				
	7306 30 29				
	7306 30 51				
	7306 30 59				
	7306 30 71				
	7306 30 78				
	7306 30 90				
	7306 40 91				
	7306 40 99				
	7306 50 91				
	7306 50 99				
	7306 60 31				
	7306 60 39				
	7306 60 90				
	7306 90 00				

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
10.0925	7604 10 7604 29 7605 (*)	Aluminium bas, rods and profiles	Venezuela Russia Ukraine	7 524 000	8 104 000
10.1120	8703 21 10 8703 22 11 8703 22 19 8703 23 11 8703 23 19 8703 31 10 8703 32 11 8703 32 19 ex 8703 33 11 8703 33 19 ex 8703 90 90	Motor vehicles, new, of a cylinder capacity not exceeding 3 000 cm ³	South Korea Russia Ukraine	46 305 000	84 507 000

3. Order numbers 10.0402, 10.0407 and 10.0408 and the text referring to it shall be deleted.

(b) *Annex II*

In Annex II, Part 3, the following shall be deleted:

3102 10 91	Other mineral or chemical fertilizers, nitrogenous
3102 10 99	
3102 21 00	
3102 29 10	
3102 29 90	
3102 50 90	
3102 60 00	
3102 70 00	
3102 90 00	
and	
7606	Aluminium plates, sheets and strip, of a thickness exceeding 0,2 mm

B. Amendments to be made to Annex II to Regulation (EEC) No 3832/90

Order No 42.1170 and the text referring to it shall be replaced by the following:

'42.1170	117	5309 11 11	Woven fabrics of flax or of ramie	Kazakhstan	33	—
		5309 11 19		Uzbekistan	33	—
		5309 11 90		Russia	33	—
		5309 19 10		Ukraine	33	—
		5309 19 90		Each of the		
		5309 21 10		other	—	33.
		5309 29 10		beneficiaries		
		5309 29 90		listed in		
				Annex V		
		5311 00 10				
		5803 90 90				
		5905 00 31				
		5905 00 39				

C. Amendments to Annex II to Regulation (EEC) No 3833/90

1. Order number 52.3670 and the text referring to it shall be deleted.

2. The text referring to Order number 52.1860 shall be replaced by the following:

'52.1860	1513 11 99 ex 1513 21 90	Other: — crude palm-kernel oil	7 %.
----------	-----------------------------	-----------------------------------	------

ANNEX II

AMENDMENTS CONCERNING THE COMBINED NOMENCLATURE

A. Amendments to the Annexes to Regulation (EEC)
No 3831/90

In Annex I, in column 2, against Order No 10.0010:

— *for*: '2710 00 31
2710 00 33
2710 00 35'

read: '2710 00 26
2710 00 27
2710 00 29
2710 00 32
2710 00 34
2710 00 36'.

In Annex I, in column 2, against Order No 10.0030:

— *for*: '2710 00 79
2710 00 95
2710 00 99'

read: '2710 00 74
2710 00 76
2710 00 77
2710 00 78
2710 00 85
2710 00 87
2710 00 88
2710 00 89
2710 00 92
2710 00 94
2710 00 96
2710 00 98'.

In Annex I, in column 2, against Order No 10.0500:

— *for*: '4011 40 00'
read: '4011 40'.

In Annex I, in column 2, against Order No 10.0510:

— *for*: '4011 20 00';
read: '4011 20'

— *for*: '4011 91 00
4011 99 00'
read: '4011 91
4011 99';

— *for*: '4012 10 90'
read: '4012 10 30
4012 10 50
4012 10 80'.

In Annex I, in column 2, against Order No 10.0560:

— *for*: '4202 92 15
4202 92 19'
read: '4202 92 18'.

In Annex I, in column 2, against Order No 10.0570:

— *for*: '4202 19 91
4202 19 99'
read: '4202 19 90';

— *for*: '4202 91 50
4202 91 90'
read: '4202 91 80';

— *for*: '4202 92 95
4202 92 99
4202 99 10
4202 99 90'

read: '4202 92 98
4202 99 00'.

In Annex I, in column 2, against Order No 10.0850:

— *for*: '7226 20 39
7226 20 59
7226 20 79
7226 20 90'

read: '7226 20 80';

— *for*: '7226 99 19
7226 99 39
7226 99 90'

read: '7226 99 80';

— *for*: '7228 20 50
7228 20 80
7228 40 00
7228 50 10
7228 50 90
7228 60 90'

read: '7228 20 60
7228 40
7228 50
7228 60 81
7228 60 89'.

In Annex I, in column 2, against Order No 10.1010:

— *for*: '8471 20 40
8471 20 50
8471 20 60
8471 20 90
8471 91 40
8471 91 50
8471 91 60
8471 91 90'

read: '8471 20 20
8471 20 80
8471 91 80';

— *for*: '8471 93 50'
read: '8471 93 51
8471 93 59'.

In Annex I, in column 2, against Order No 10.1055:

— *for*: '8528 10 40
8528 10 50
8528 10 71
8528 10 73
8528 10 75
8528 10 78'

read: '8528 10 14
8528 10 16
8528 10 18
8528 10 22
8528 10 28
8528 10 52
8528 10 54
8528 10 56
8528 10 58
8528 10 62
8528 10 66
8528 10 72
8528 10 76'.

In Annex I, in column 2, against Order No 10.1060:

— *for*: '8528 10 61
8528 10 69
8528 10 80'
read: '8528 10 31
8528 10 41
8528 10 43
8528 10 49
8528 10 81
8528 10 89'.

In Annex I, in column 3, against Order No 10.1060:

— *for*: '8528 10 40
8528 10 50
8528 10 71
8528 10 73
8528 10 75
8528 10 78'
read: '8528 10 14
8528 10 16
8528 10 18
8528 10 22
8528 10 28
8528 10 52
8528 10 54
8528 10 56
8528 10 58
8528 10 62
8528 10 66
8528 10 72
8528 10 76'.

In Annex II, Part 3, first column:

— *for*: '3102 10 91
3102 10 99'
read: '3102 10 90';
— *for*: '3102 29 10
3102 29 90'
read: '3102 29 00';
— *for*: '8501 40 90'
read: '8501 40 91
8501 40 99';
— *for*: '8501 53 91'
read: '8501 53 92
8501 53 94'.

B. Amendments to the Annexes to Regulation (EEC)
No 3832/90

In Annex I, in column 3, against Order No 40.0050:

— *for*: '6110 10 39'
read: '6110 10 35
6110 10 38';
— *for*: '6110 10 99'
read: '6110 10 95
6110 10 98'.

C. Amendments to the Annexes to Regulation (EEC)
No 3833/90

In Annex II, in column 2, against Order No 52.0053:

— *for*: '0207 31 00'
read: '0207 31'.

In Annex II, in column 2, against Order No 52.0055:

— *for*: '0208 10 10'
read: '0208 10 11
0208 10 19'.

In Annex II, in column 2, against Order No 52.0085:

— *for*: '0208 90 30'
read: '0208 90 20
0208 90 40'.

In Annex II, in column 2, against Order No 52.0990:

— *for*: '0802 90 90'
read: '0802 90 50
0802 90 80'.

In Annex II, in column 2, against Order No 52.2730:

— *for*: 'ex 2001 90 80'
read: 'ex 2001 90 95'.

In Annex IV, in column 2, against Order No 57.0050:

— *for*: '0205 00 00'
read: '0205 00'.

In Annex IV, in column 2, against Order No 57.0095:

— *for*: '0207 31 00'
read: '0207 31'.

In Annex IV, in column 2, against Order No 57.0370:

— *for*: '0802 90 90'
read: '0802 90 50
0802 90 80'.

In Annex IV, in column 2, against Order No 57.0480:

— *for*: 'ex 0809 20 10
ex 8009 20 90'
read: '0809 20 20
8009 20 60'.

In Annex IV, in column 2, against Order No 57.0810:

— *for*: '1602 20 10'
read: '1602 20 11
1602 20 19';
— *for*: '1602 50 90'
read: '1602 50 31
1602 50 39
1602 50 80'.

D. Amendments to the Annex to Regulation (EEC)
No 3835/90

In column 2, against Order No 58.0050:

— *for*: '0205 00 00'
read: '0205 00'.

In column 2, against Order No 58.0095:

— *for*: '0207 31 00'
read: '0207 31'.

In column 2, against Order No 58.0370:

— *for*: '0802 90 90'
read: '0802 90 50
0802 90 80'.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3918/92

of 28 December 1992

opening and providing for the administration of Community tariff quotas and ceilings for certain agricultural and industrial products and establishing a reduced variable component for certain processed agricultural products originating in Hungary, Poland and the territory of the former Czech and Slovak Federal Republic (CSFR) (1993)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

increment of the volume of the quotas during the first five years of application;

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the European Agreements between the European Economic Community, the European Coal and Steel Community and the European Atomic Energy Community, on the one hand, and the Republic of Hungary, the Republic of Poland and the Czech and Slovak Federal Republic (CSFR), on the other hand, were signed on 16 December 1991; whereas, pending the entry into force of these Agreements, the Community has concluded Interim Agreements ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾ on trade and trade-related measures with those countries, also signed on 16 December 1991 and implemented on 1 March 1992;

Whereas Articles 3 and 14 of the Interim Agreements stipulate that certain products originating in the countries in question may attract a reduced or zero rate of duty on import into the Community, within the limits of tariff quotas or ceilings; whereas, pursuant to the provisions annexed to those Agreements, the volumes of the tariff quotas and ceilings, established when the Europe Agreements were signed, must be increased, from the date on which the Interim Agreements enter into force, by a percentage specific to each country and category of products;

Whereas, further, for imports of some processed agricultural products not covered by Annex II to the Treaty, Article 13 and Protocol No 3 of each of these Interim Agreements provide for the fixing of reduced variable components in accordance with each Protocol of the Agreements in question, within the limits of the quotas set or established in accordance with the Protocols concerned; whereas such Protocols provide for an annual

Whereas it seems advisable, in the interests of clarity, to divide the products subject to tariff ceilings and quotas into two groups, in Annexes I and II to this Regulation, one for industrial products and one for agricultural products, specifying for each product the volume of its quota or ceiling and the rate of customs duty applicable; whereas Annexes III, IV and V to this Regulation, with their pertinent provisions, should group the processed agricultural products attracting a reduced variable component and originating, respectively, in Hungary, Poland and the territory of the former CSFR;

Whereas the decision for the opening of Community quotas should be taken by the Community, in the execution of its international obligations, in the case of the products listed in Annexes I, II, III, IV and V to this Regulation; whereas particular care should be taken to ensure that all Community importers have equal and continuous access to those quotas and that the rates laid down for the quotas are applied to all imports of the products in question into all Member States until the quotas are exhausted; whereas, to ensure the efficiency of a common administration of these quotas, there is no obstacle to authorizing the Member States to draw from the quota-volumes the necessary quantities corresponding to actual imports; whereas, however, this method of administration requires close cooperation between the Member States and the Commission and close cooperation between the Member States and the Commission and the latter must in particular be able to monitor the rate at which the quotas are used up and inform the Member States accordingly;

Whereas, in the case of the products listed in Annexes I and II to this Regulation which are subject to Community tariff ceilings, Community surveillance may be achieved by means of an administrative procedure based on charging imports of the products in question against the ceilings at Community level as and when those products are entered with the customs authorities for free circulation;

Whereas this administrative procedure requires close and particularly rapid cooperation between the Member States and the Commission, and the latter must in particular be

(1) OJ No L 114, 30. 4. 1992, p. 2.

(2) OJ No L 115, 30. 4. 1992, p. 2.

(3) OJ No L 116, 30. 4. 1992, p. 2.

able to monitor quantities charged against the ceilings and keep the Member States informed; whereas this cooperation has to be particularly close, since the Commission must be able to take appropriate measures to reintroduce customs duties once a ceiling is reached;

Whereas, since the Kingdom of Belgium, the Kingdom of the Netherlands and the Grand Duchy of Luxembourg are united within, and jointly represented by, the Benelux Economic Union, any operation concerning the administration of these tariff measures may be carried out by any one of its members,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

From 1 January to 31 December 1993 goods originating in Hungary, Poland and the territory of the former CSFR which are listed in Annexes I and II to this Regulation shall be subject to Community tariff quotas or ceilings, according to the provisions contained within the said Annexes.

Article 2

From 1 January to 31 December 1993 goods originating in Hungary, Poland and the territory of the former CSFR listed in Annexes III, IV and V to this Regulation shall be subject to a reduced variable component determined in accordance with Article 3, within the limits of the quotas and under the conditions set out in those Annexes.

Article 3

The reduced variable components applicable from 1 January to 31 December 1993 shall be calculated as follows:

- (a) the difference established in accordance with Article 6 (2) of Regulation (EEC) No 3033/80 of 11 November 1980 laying down the trade arrangements applicable to certain goods resulting from the processing of agricultural products ⁽¹⁾, between the average threshold price and the average cif price or free-at-frontier price for each basic product shall be reduced by 20 %; however, the differences established, for common wheat, as far as Hungary is concerned, for the basic products falling within Chapter 4 of the combined nomenclature, as far as Poland and the territory of the former CSFR are concerned, and for barley, as far as

the territory of the former CSFR is concerned, shall be reduced by 40 %;

- (b) the amounts thus obtained shall apply to the quantities of basic products considered to have been used in the manufacture of the goods concerned in accordance with Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 3033/80.

Article 4

The variable components to be applied to those goods which are mentioned in the Annex to Regulation (EEC) No 3033/80 but not mentioned in, respectively, Annexes III, IV and V to this Regulation, and to those goods which are mentioned in the said Annexes in amounts exceeding the quotas laid down in them, shall be those which are established by direct application of Article 6 of Regulation (EEC) No 3033/80.

Article 5

1. The tariff quotas referred to in Articles 1 and 2 shall be administered by the Commission, which may take all appropriate administrative measures in order to ensure efficient administration thereof.

2. Where an importer declares a product covered by this Regulation for free circulation in a Member State and applies to take advantage of the preferential arrangements, and that declaration is accepted by the customs authorities, the Member State concerned shall, by notifying the Commission, draw an amount corresponding to its requirements from the quota volume.

Requests for drawings, indicating the date of acceptance of the said declarations, must be sent to the Commission without delay.

The drawings shall be granted by the Commission by reference to the date of acceptance of the declaration for free circulation by the customs authorities of the Member State concerned, to the extent that the available balance so permits.

3. If a Member State does not use the quantities drawn, it shall return them to the corresponding quota volume as soon as possible.

4. If the quantities requested are greater than the available balance of the quota volume, the balance shall be allocated on a pro rata basis. The Commission shall inform the Member States of the drawings made.

Article 6

1. Quantities shall be charged against the ceilings as and when products are declared to the customs authorities for free circulation.

⁽¹⁾ OJ No L 323, 29. 11. 1980, p. 1.

Goods may be charged against a ceiling only if the movement certificate is presented before the date on which levying of customs duties is reintroduced.

2. The level of utilization of the ceilings shall be determined at Community level on the basis of the imports charged against them in accordance with paragraph 1.

Member States shall send the Commission, not later than the 15th day of each month, statements of the quantities charged during the preceding month.

3. As soon as the ceilings have been reached, the Commission may adopt a regulation reintroducing the customs duties applicable to the third countries in question until the end of the calendar year.

When the adoption of such a regulation is requested by a Member State, the Commission shall examine the request within the following five days and shall inform the requesting Member State of the action it considers it should take as a result of the request, in the light, in particular, of the statements sent as provided for in paragraph 2.

Article 7

If the Joint Committees established by the Interim Agreements between the European Economic Community

and, respectively, the Republic of Poland, the Republic of Hungary and the CSFR or the Association Councils established by the Association Agreements between these parties, decide to supplement the Annexes to Protocol No 3 to the said Agreements, the Commission shall adjust the corresponding Annexes to this Regulation as a result.

Article 8

The Protocol on the definition of the concept of originating products and methods of administrative cooperation, annexed to the Interim Agreements between the European Economic Community, the European Coal and Steel Community and the European Atomic Energy Community, on the one hand, and Poland, Hungary and the CSFR, on the other hand, shall apply

Article 9

In order to ensure compliance with this Regulation, the Commission shall take all appropriate measures, in close cooperation with the Member States.

Article 10

This Regulation shall enter into force on 1 January 1993.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 December 1992.

For the Council

The President

D. Hurd

ANNEX I

List of industrial products subject to ceilings or quotas fixed duty-free amounts ⁽¹⁾

Order No	CN code	Description (Extracts of CN codes)	Beneficiary country (*)	Quota volume (ecus)	Ceiling (ecus)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
21.0001	2523		PL CS		10 449 600 10 449 600
21.0003	2813 10 00		PL		603 400
21.0005	2814		H PL		9 315 800 10 032 400
21.0007	2815 11 00 2815 12 00		H PL		1 078 700 1 313 200
21.0009	2817 00 00		PL CS		890 000 890 000
21.0011	2818 10 00		H PL CS		3 292 450 4 008 200 4 008 200
21.0013	2819		PL		1 234 800
21.0015	2823 00 00		PL CS		3 529 400 3 529 400
09.5001	2827 10 00		CS	162 400	
21.0017	2831 10 00 2831 90 00		CS		581 000
21.0019	2833 22 00		H CS		148 200 159 600
21.0021	2833 25 00		PL CS		809 200 809 200
21.0023	2835 23 00		CSPL		63 000
21.0025	2836 20 00 2836 30 00		H PL		4 914 000 5 292 000
21.0027	2836 60 00		CS		1 381 800
21.0029	2839 19 00		PL		641 200
21.0031	2902 50 00		H CS		12 182 30 13 119 40

(*) H = Hungary
 PL = Poland
 CS = CSFR

⁽¹⁾ The wording for the description of the products covered by this Annex is that of the combined nomenclature (OJ No L 267, 14. 9. 92). For products having a Taric code, the description of the combined nomenclature is completed by the description of products appearing in column 3.

Order No	CN code	Description (Extracts of CN codes)	Beneficiary country (*)	Quota volume (ecus)	Ceiling (ecus)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
09.5003	2902 60 00		CS	4 015 200	
21.0033	2903 21 00		H PL		2 866 500 3 087 000
21.0035	2903 22 00		PL CS		263 200 263 200
21.0037	2903 61 00		PL CS		583 800 583 800
21.0039	2905 11 00		H PL		11 466 000 12 348 000
21.0041	2905 14 90		PL		1 080 800
21.0043	2905 16 10		PL		753 200
21 0045	2905 31 00		H PL CS		5 159 700 5 556 600 5 556 600
21.0047	2907 11 00		CS		5 114 200
21.0049	2907 15 00		PL CS		925 400 925 400
21.0051	2909 41 00		CS		1 544 200
21.0053	2917 11 00		CS		277 200
21.0055	2917 14 00		H		2 600 000
21.0057	2917 35 00		H		1 911 000
21.0059	2918 11 00 *10	Lactic acid	H PL		430 300 463 400
21.0061 21.0061 09.5005	2918 14 00		H PL CS	294 000	478 400 515 200
21.0063	2918 22 00		PL		263 200
21.0065	2921 19 30		CS		357 000
21.0067	2921 41 00		PL CS		3 115 000 3 115 000
21.0069	2921 42 10		H		499 200

(*) H = Hungary
 PL = Poland
 CS = CSFR

Order No	CN code	Description (Extracts of CN codes)	Beneficiary country (*)	Quota volume (ecus)	Ceiling (ecus)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
21.0071	2921 43 90		H PL		314 600 338 800
21.0073	2922 41 00		H		860 600
21.0075	2924 29 30		H PL		497 900 536 200
21.0077	2926 10 00		H PL		3 892 200 4 191 600
21.0079	2933 61 00		PL		1 313 200
21.0081	2933 71 00		PL CS		4 267 200 4 267 200
21.0083	2933 90 10		PL		281 400
21.0085	2934 30 90 *20	Levomepromazine and prometazine	H		144 300
21.0087	2935 00 00		H PL		6 142 500 6 615 000
21.0089	2936 22 00 2936 28 00 2936 29 90		CS		1 470 000
21.0091	2936 26 00		H		98 800
21.0093	2937 21 00 2937 29 10		H		1 003 600
21.0095	2941 40 00		CS		1 234 800
09.5007	3102 10 10		H PL CS	518 700 558 600 558 600	
21.0097	3102 10 91 3102 10 99 3102 21 00 3102 29 10 3102 29 90 3102 50 90 3102 60 00 3102 70 00 3102 90 00		H CS PL		358 800 386 400 386 400
21.0099	3102 30 10 3102 30 90		H PL CS		1 392 300 1 499 400 1 499 400
21.0101	3102 40 10 3102 40 90		H PL CS		3 146 000 3 388 000 3 388 000

(*) H = Hungary
 PL = Poland
 CS = CSFR

Order No	CN code	Description (Extracts of CN codes)	Beneficiary country (*)	Quota volume (ecus)	Ceiling (ecus)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
21.0103	3102 80 00		H PL CS		1 757 600 1 892 800 1 892 800
21.0105	3103 10 00		H PL		3 549 000 3 822 000
21.0107	3105		H PL CS		6 279 000 6 762 000 6 762 000
21.0109	3206 42 00		CS		141 000
21.0111	3501		H PL		7 348 900 7 914 200
21.0113	3602		PL		406 000
21.0115	3605 00 00		H CS		502 600 548 000
21.0117	3802 10 00		H PL		1 146 000 1 234 800
21.0119	3901 10 10		H		18 313 750
21.0121	3901 10 90		PL		8 748 600
21.0123	3901 20 00		H PL CS		17 062 500 18 375 000 18 375 000
21.0125	3903 3915 20 00 3920 30 00 3920 99 50		H PL CS		5 876 000 6 328 000 6 328 000
21.0127	3904 10 00 3904 21 00 3904 22 00		H PL CS		6 825 000 7 350 000 7 350 000
21.0129	3912 20 19 3912 20 90		H PL CS		682 500 735 000 735 000
21.0133	3916 90 90 *10 3917 29 19 *10 3920 71 11 3920 71 19 3920 71 90	Monofilament of which any cross-sectional dimension exceeds 1 mm, rods, sticks and profile shapes, whether or not surface-worked but not otherwise worked, of regenerated cellulose Tubes, pipes and hoses, and fittings therefor (for example joints, elbows, flanges), of regenerated cellulose	H PL		1 501 500 1 617 000

(*) H = Hungary
PL = Poland
CS = CSFR

Order No	CN code	Description (Extracts of CN codes)	Beneficiary country (*)	Quota volume (ecus)	Ceiling (ecus)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
21.0135	3920 20 21 3920 20 29		H CS		1 684 800 1 814 400
21.0137	3920 20 71 3920 20 79 3920 20 90		H		547 300
21.0139 09.5008	4011 10 00 4011 20 00 4011 30 90 4011 91 00 4011 99 00 4012 10 90 4012 20 90 4012 90 10 4012 90 90 4013 10 10 4013 10 90 4013 90 90		H PL CS	7 560 000	8 190 000 8 820 000
21.0141	4011 40 00 4011 50 10 4011 50 90 4013 20 00 4013 90 10		H PL CS		5 302 700 5 710 600 5 710 600
21.0143	4104 10 95 4104 10 99 4104 31 11 4104 31 19 4104 31 30 4104 31 90 4104 39 10 4104 39 90		H PL		10 749 700 11 576 600
21.0145	4105 20 00		H PL		3 439 800 3 704 400
21.0147	4106 20 00		H PL		3 582 800 3 858 400
21.0149	4202 11 10 4202 11 90 4202 12 91 4202 12 99 4202 19 91 4202 19 99 4202 21 00 4202 22 90 4202 29 00 4202 31 00 4202 32 90 4202 39 00 4202 91 10 4202 91 50 4202 91 90 4202 92 91 4202 92 95 4202 92 99 4202 99 10 4202 99 90		H PL CS		8 190 565 8 820 000 8 820 000

(*) H = Hungary
 PL = Poland
 CS = CSFR

Order No	CN code	Description (Extracts of CN codes)	Beneficiary country (*)	Quota volume (ecus)	Ceiling (ecus)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
21.0151	4202 12 11 4202 12 19 4202 22 10 4202 32 10 4202 92 11 4202 92 15 4202 92 19		H PL CS		5 460 000 5 880 000 5 880 000
21.0153 09.5009	4203 10 00 4203 21 00 4203 29 91 4203 29 99 4203 30 00 4203 40 00		H PL CS	6 020 000	8 599 500 9 261 000
09.5011	4203 29 10		H PL CS	4 300 400 4 631 200 4 631 200	
21.0155	4302 30 10 4303		H PL		3 139 500 3 381 000
21.0157 09.5013 09.5013	4411		H PL CS	5 600 000 5 600 000	9 100 000
09.5015	6401 6402		H PL CS	709 800 764 400 764 400	
09.5017	6403		H PL CS	3 737 500 4 025 000 4 025 000	
09.5019	6404 6405 90 10		H PL CS	1 433 900 1 544 200 1 544 200	
21.0159	6405 10 90 6405 20 91 6405 20 99 6405 90 90		H PL		4 641 000 4 998 000
21.0161 09.5020	6908		H PL CS	5 366 200	4 982 900 5 366 200
09.5021	6911		H PL CS	751 400 809 200 809 200	
09.5023	6912 00 50		H	789 100	

(*) H = Hungary
PL = Poland
CS = CSFR

Order No	CN code	Description (Extracts of CN codes)	Beneficiary country (*)	Quota volume (ecus)	Ceiling (ecus)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
21.0163	6913		H PL		7 166 900 7 718 200
21.0165 09.5025	7004		H PL CS	1 988 000	1 846 000 1 988 000
09.5027 21.0167 09.5027	7005		H PL CS	1 146 600 1 234 800	1 234 800
21.0169	7010 90 21 7010 90 31 7010 90 41 7010 90 43 7010 90 45 7010 90 47 7010 90 51 7010 90 53 7010 90 55 7010 90 57 7010 90 61 7010 90 67 7010 90 71 7010 90 77 7010 90 81 7010 90 87 7010 90 99		H PL CS		6 336 200 6 823 600 6 823 600
21.0171	7012 00		H PL		773 500 833 000
09.5029	7013		H PL CS	4 095 000 4 410 000 4 410 000	
21.0173	7014 00 00		H PL		716 300 771 400
09.5031	7019 10 51		CS	1 127 000	
21.0175	7207 19 39 7207 20 79 7216 60 11 7216 60 19 7216 60 90 7216 90 50 7216 90 60 7216 90 91 7216 90 93 7216 90 95 7216 90 97 7216 90 98		H PL CS		588 900 634 200 634 200

(*) H = Hungary
 PL = Poland
 CS = CSFR

Order No	CN code	Description (Extracts of CN codes)	Beneficiary country (*)	Quota volume (ecus)	Ceiling (ecus)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
21.0177	7217 11 10 7217 11 91 7217 11 99 7217 12 10 7217 12 90 7217 13 11 7217 13 19 7217 13 91 7217 13 99 7217 19 10 7217 19 90 7217 21 00 7217 22 00 7217 23 00 7217 29 00		H PL CS		2 486 900 2 678 200 2 678 200
21.0179	7207 20 39 7207 20 90 *10 7211 30 90 7211 49 99 7215 10 00 7215 40 00 7218 90 30 7218 90 91 7218 90 99 7219 90 91 7219 90 99 7220 20 31 7220 20 39 7220 20 51 7220 20 59 7220 20 91 7220 20 99 7220 90 19 7220 90 90 7222 20 11 7222 20 19 7222 20 91 7222 20 99 7222 30 51 7222 30 59 7222 30 91 7222 30 99 7222 40 91 7222 40 93 7222 40 99 7223 00 7224 90 19 7224 90 91 7224 90 99 7225 20 90 7225 90 90	Steel containing by weight 0,6 % or more of carbon	H PL		5 016 700 5 402 600

(*) H = Hungary
PL = Poland
CS = CSFR

Order No	CN code	Description (Extracts of CN codes)	Beneficiary country (*)	Quota volume (ecus)	Ceiling (ecus)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
21.0179 (cont'd)	7226 10 91				
	7226 10 99				
	7226 20 39				
	7226 20 59				
	7226 20 79				
	7226 20 90				
	7226 92 91				
	7226 92 99				
	7226 99 19				
	7226 99 39				
	7226 99 90				
	7228 10 50				
	7228 10 90				
	7228 20 50				
	7228 20 80				
	7228 40 00				
	7228 50 10				
	7228 50 90				
	7228 60 90				
	7228 70 91				
	7228 70 99				
	7229				
09.5033	7304 10 10		H	10 749 700	
	7304 10 30		PL	11 576 600	
	7304 10 90		CS	11 576 600	
	7304 20 91				
	7304 20 99				
	7304 31 91				
	7304 31 99				
	7304 39 10				
	7304 39 51				
	7304 39 59				
	7304 39 91				
	7304 39 93				
	7304 39 99				
	7304 41 90				
	7304 49 10				
	7304 49 91				
	7304 49 99				
	7304 51 11				
	7304 51 19				
	7304 51 91				
	7304 51 99				
	7304 59 10				
	7304 59 31				
	7304 59 39				
	7304 59 91				
	7304 59 93				
	7304 59 99				
	7304 90 90				
	7305 11 00				
	7305 12 00				
	7305 19 00				
	7305 20 10				
	7305 20 90				
	7305 31 00				
	7305 39 00				
	7305 90 00				

(*) H = Hungary
 PL = Poland
 CS = CSFR

Order No	CN code	Description (Extracts of CN codes)	Beneficiary country (*)	Quota volume (ecus)	Ceiling (ecus)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
09.5033 (cont'd)	7306 10 11 7306 10 19 7306 10 90 7306 20 00 7306 30 21 7306 30 29 7306 30 51 7306 30 59 7306 30 71 7306 30 78 7306 30 90 7306 40 91 7306 40 99 7306 50 91 7306 50 99 7306 60 31 7306 60 39 7306 60 90 7306 90 00				
21.0181	7310 29 90 *10	Jerricans of a nominal capacity of 20 litres, with a wall thickness of 0,5 mm or more and a capacity of less than 50 litres	H PL		505 700 544 600
21.0183	7317		H PL CS		1 904 500 2 051 000 2 051 000
09.5035	7318 15 81		CS	1 163 400	
21.0185	7407 10 00 7407 21 10 7407 21 90 *90 7407 22 10 *90 7407 22 90 *90 7407 29 00 *90 7408 11 00 7408 19 10 7408 19 90 7408 21 00 7408 22 10 7408 22 90 7409 29 10 7408 29 90	Profiles of copper-zinc base alloys (brass), not hollow Profiles of copper-nickel base alloys (cupro-nickel), not hollow Profiles of copper-nickel-zinc base alloys (nickel silver), not hollow Other profiles, not hollow	PL		16 389 800
21.0187	7407 21 90 *10 7407 22 10 *10 7407 22 90 *10 7407 29 00 *10 7411	Hollow profiles of copper-zinc base alloys (brass) Hollow profiles of copper-nickel base alloys (cupro-nickel) Hollow profiles of copper-nickel-zinc base alloys (nickel silver) Profiles of copper, zinc, brass base, not hollow	PL		4 631 200

(*) H = Hungary
PL = Poland
CS = CSFR

Order No	CN code	Description (Extracts of CN codes)	Beneficiary country (*)	Quota volume (ecus)	Ceiling (ecus)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
21.0189	7409		H PL		3 669 900 3 952 200
21.0191	7604 10 10 7604 10 90 7604 29 10 7604 29 90 7605		H		10 033 400
21.0193	7606		H		15 301 000
21.0195	7608		H		2 945 800
21.0197	7613		H		608 400
21.0199	8201 10 00		PL		207 200
21.0201	8482 10 10		H PL		2 866 500 3 087 000
21.0203	8516 50 00		H PL		3 664 700 3 946 600
21.0205	8527 11 10 8527 11 90 8527 21 10 8527 21 90 8527 29 00 8527 31 10 8527 31 91 8527 31 99 8527 32 90 8527 39 10 8527 39 91 8527 39 99 8527 90 91 8527 90 99 8528 10 61 8528 10 69 8528 10 80 8528 10 91 8528 10 98 8528 20 20 8528 20 71 8528 20 73 8528 20 79 8528 20 91 8528 20 99 8529 10 20 8529 10 31 8529 10 39 8529 10 40 8529 10 50 8529 10 70 8529 10 90 8529 90 70 8529 90 98		H PL		5 733 000 6 174 000

(*) H = Hungary
PL = Poland
CS = CSFR

Order No	CN code	Description (Extracts of CN codes)	Beneficiary country (*)	Quota volume (ecus)	Ceiling (ecus)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
21.0207	8528 10 40 8528 10 50 8528 10 71 8528 10 73 8528 10 75 8528 10 78		H PL		5 733 000 6 174 000
21.0209	8532		CS		6 027 000
09.5037 21.0211 09.5037	8539 10 90 8539 21 30 8539 21 91 8539 21 99 8539 22 10 8539 22 90 8539 29 31 8539 29 39 8539 29 91 8539 29 99		H PL CS	2 436 200 2 623 600	2 623 600
21.0213	8540 11 10 8540 11 30 8540 11 50 8540 11 80		H PL CS		3 439 800 9 000 000 3 704 400
21.0215	8540 91 00 8540 99 00 8541 10 10 8541 10 91 8541 10 99 8541 21 10 8541 21 90 8541 29 10 8541 29 90 8541 30 10 8541 30 90 8541 40 10 8541 50 10 8541 50 90 8541 90 00 8542		H PL		7 166 900 7 718 200
21.0217	8545 11 00 8545 19 90 8545 20 00 8545 90 90		PL		6 015 800
21.0219	8545 19 10		PL		445 200
09.5039	8701 20		H PL CS	5 729 400 5 093 200 5 093 200	

(*) H = Hungary
 PL = Poland
 CS = CSFR

Order No	CN code	Description (Extracts of CN codes)	Beneficiary country (*)	Quota volume (ecus)	Ceiling (ecus)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
09.5041	8701 90		CS	20 147 400	
09.5043	8702 10 11 8702 10 19		H PL	1 433 900 1 544 200	
09.5045 21.0221 21.0221	8703 21 10 8703 22 11 8703 22 19 8703 23 11 8703 23 19 8703 31 10 8703 32 11 8703 32 19 8703 33 11 *10 8703 33 19 *10 8703 90 90 *11	Motor caravans, new, with compression-ignition internal combustion piston engine (diesel or semi-diesel) of a cylinder capacity exceeding 2 500 cm ³ but not exceeding 3 000 cm ³ Other vehicles, new compression-ignition internal combustion piston engine (diesel or semi-diesel) of a cylinder capacity exceeding 2 500 cm ³ but not exceeding 3 000 cm ³ Vehicles other than with electric motors, new, of a cylinder capacity not exceeding 3 000 cm ³	H PL CS	57 330 000	180 000 000 112 672 200
21.0223	8704 21 91 8704 31 91		H PL		5 733 000 6 174 000
09.5047 21.0225	8704 22 91 8704 22 99 8704 23 91 8704 23 99		PL CS	12 348 000	12 348 000
21.0227	9003		H PL		5 733 000 6 174 000
21.0229	9105		H PL		6 736 600 7 254 800
21.0231	9401 20 00 9401 30 10 9401 30 90 9401 40 00 9401 50 00 9401 61 00 9401 69 00 9401 71 00 9401 79 00 9401 80 00 9401 90 00		H PL CS		19 085 300 20 553 400 20 553 400

(*) H = Hungary
PL = Poland
CS = CSFR

Order No	CN code	Description (Extracts of CN codes)	Beneficiary country (*)	Quota volume (ecus)	Ceiling (ecus)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
21.0233	9403 10 10		PL CS		96 776 400 96 776 400
	9403 10 51				
	9403 10 59				
	9403 10 91				
	9403 10 93				
	9403 10 99				
	9403 20 91				
	9403 20 99				
	9403 30 11				
	9403 30 19				
	9403 30 91				
	9403 30 99				
	9403 40 00				
	9403 50 00				
	9403 60 10				
	9403 60 30				
	9403 60 90				
	9403 70 90				
	9403 90 10				
	9403 90 30				
	9403 90 90				
21.0235	9405 30 00 9505		PL		5 880 000
21.0237	9405 91 19		H PL CS		1 365 000 1 470 000 1 470 000
09.5049	9503		H PL	14 332 250 15 435 000	
21.0239	9603 29 10		H PL		2 730 000 3 940 000
	9603 29 30				
	9603 29 90				
	9603 30 10				
	9603 30 90				
	9603 40 10 9603 90 91				

(*) H = Hungary
 PL = Poland
 CS = CSFR

ANNEX II

List of agricultural products subject to tariff quotas for reduced or zero duty ⁽¹⁾

Order No	CN code	Description (Extracts of CN codes)	Origin (*)	Quota volume (tonnes)	Duty to be applied
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
09.5101	0701 10 00		PL	320	4,2
09.5103	0701 90 90		PL	3 200	10,8
09.5105	0703 10		H	46 600	7,2
09.5107	0703 10 11		PL	230	7,2
09.5109	0703 10 19		PL	116 500	7,2
09.5111	0703 10 90		PL	1 200	7,2
09.5113	0703 20 00		PL	490	7,2
09.5115	0703 90 00		PL	150	7,8
09.5117	0704 10 10 0704 10 90 0704 20 00 0704 90 10 0704 90 90		PL	600	10,2 7,2 9 9 9
09.5119	0705 11 10 0705 11 90 0705 19 00 0705 21 00		PL	110	7,8
09.51 21	0706 10 00*11 *12 *13	Carrots, from 1 January to 31 March Carrots, from 1 April to 15 May Carrots, from 16 May to 31 December	PL	600	10,2
09.5123	0706 90 11 0706 90 19		PL	600	7,8 10,2
09.5125	0706 90 90		PL	200	10,2
09.5127	0707 00 11		H PL	110 1 200	7,2 9,6
09.5129	0708 10 10 0708 20 10 0708 20 90 0708 90 00		PL	330	6 7,8 10,2 10,2

(*) H = Hungary.
PL = Poland.
CS = CSFR.

⁽¹⁾ The wording for the description of the products covered by this Annex is that of the combined nomenclature (OJ No L 267, 14. 9. 1992). For products having a Taric code, the description of the combined nomenclature is completed by the description of products appearing in column 3.

Order No	CN code	Description (Extracts of CN codes)	Origin (*)	Quota volume (tonnes)	Duty to be applied
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
09.5131	0708 20 90		PL	380	10,2 MIN 2 Ecu/100 kg/net
09.5133	0709 51 10		H	1 091	7,2
09.5135	0709 51 50		PL	290	4,2
09.5137	0709 52 00		H	109	4,8
09.5139	0709 60 10		H PL	10 909 130	5,4 5,4
09.5141	0710 21 00		H PL	9 600 1 750	10,8 10,8
09.5143	0710 22 00		H PL	2 400 10 500	10,8 10,8
09.5145	0710 29 00		H PL	1 200 1 400	10,8 10,8
09.5147	0710 30 00		PL	1 400	10,8
09.5149	0710 80 90		H PL	12 000 29 000	10,8 10,8
09.5151	0710 90 00		H PL	1 600 1 500	10,8 10,8
09.5153	0712 10 00		PL	140	9,6
09.5155	0712 90 50		PL	1 500	9,6
09.5157	0808 10 10		H	18 000	5,4 MIN 0,45 Ecu/100 kg/net
09.5159	0808 10 91 0808 10 93 0808 10 99		H PL	3 600 1 200	8,4 MIN 2,4 Ecu/100 kg/net 4,8 MIN 2,3 Ecu/100 kg/net 3,6 MIN 1,4 Ecu/100 kg/net
09.5161	0809 10 00		H	1 200	15
09.5163	0809 40 11 0809 40 19		H PL	4 800 600	9 MIN 3 Ecu/100 kg/net 4,8

(*) H = Hungary.
 PL = Poland.
 CS = CSFR.

Order No	CN code	Description (Extracts of CN codes)	Origin (*)	Quota volume (tonnes)	Duty to be applied
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
09.5165	0811 10 11 0811 10 19		PL	950	15,6 + AD S/Z
09.5167	0811 20 59 0811 20 90 0811 90 50 0811 90 70 0811 90 90		PL	11 500	9 10,8 9 2,4 10,8
09.5169	0813 20 00 0813 50 19 0813 50 91 0813 50 99 0813 30 00 0813 40 30 0813 50 11 0813 50 30 0813 10 00 0813 40 10 0813 40 80		H PL	1 200 1 165	7,2 7,2 6 7,2 4,8 4,8 4,8 4,8 4,2 4,2 3,6
09.5171	1210		CS	4 900	5,4
09.5173	1512 11 91		H	1 500	6
09.5175	2001 10 00	Prepared cucumbers	H PL	16 100 1 500	13,2 13,2
09.5177	2002 90 30		H	4 300	10,8
09.5179	2002 90 90		H	1 200	10,8
09.5181	2005 30 30		H	2 200	12
09.5183	2005 40 00		PL	300	14,4
09.5185	2005 59 00		PL	1 200	14,4
09.5187	2005 90 90*19 *70	Mixtures Pimentos	H	1 300	13,2
09.5189	2007 99 31*10 2007 99 33 2007 99 35	Sour-cherry jam (<i>Prunus cerasus</i>)	H PL	2 200 1 200	18 + AD S/Z 18 + AGR 18 + AGR
09.5191	2008 80 50		PL	300	12 + 2 AD S/Z
09.5193	2008 80 70		PL	2 900	14,4 + 2 AD S/Z
09.5195	2008 80 99		PL	160	13,8
09.5197	2008 99 45*10	Plums	H	1 500	13,8 + 2 AD S/Z

(*) H = Hungary.
 PL = Poland.
 CS = CSFR.

Order No	CN code	Description (Extracts of CN codes)	Origin (*)	Quota volume (tonnes)	Duty to be applied
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
09.5199	2008 99 48*21 *91	Gooseberries Apples	H	1 100	12 + 2 AD S/Z
09.5201	2008 99 99*21 *81	Gooseberries Gooseberries	H	4 200	13,8
09.5203	2009 70 19		H PL	4 800 6 500	25,2 25,2
09.5205	2009 80 11 2009 80 19 2009 80 32 2009 80 34 2009 80 39 2009 80 50 2009 80 61 2009 80 63 2009 80 69 2009 80 80 2009 80 83 2009 80 85 2009 80 93 2009 80 95 2009 80 99		H	1 100	25,2 + AGR 25,2 12,6 + AGR 25,2 + AGR 25,2 14,4 + AGR 14,4 + AGR 14,4 15 12,5 12,6 + AGR 12,6 + AGR 12,6 13,2 13,2
09.5207	2401 10 10 2401 10 20 2401 10 30 2401 10 41 2410 10 49 2401 10 50 2401 10 60 2410 10 70 2401 10 80 2401 10 90 2401 20 10 2401 20 20 2401 20 30 2401 20 41 2401 20 49		H	2 550	14 MIN 22,5 Ecu/100 kg/net 14 MIN 22,5 Ecu/100 kg/net 14 MIN 22,5 Ecu/100 kg/net 14 MIN 22,5 Ecu/100 kg/net 9 MIN 22,5 Ecu/100 kg/net 9 MIN 22,5 Ecu/100 kg/net 9 MIN 22,5 Ecu/100 kg/net 9 MIN 22,5 Ecu/100 kg/net 14 MIN 22,5 Ecu/100 kg/net 14 MIN 22,5 Ecu/100 kg/net 14 MIN 22,5 Ecu/100 kg/net 14 MIN 22,5 Ecu/100 kg/net 14 MIN 22,5 Ecu/100 kg/net

(*) H = Hungary.
PL = Poland.
CS = CSFR.

Order No	CN code	Description (Extracts of CN codes)	Origin (*)	Quota volume (tonnes)	Duty to be applied
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
09.5207 (cont'd)	2401 20 50 2401 20 60 2401 20 70 2401 20 80 2401 20 90				9 MIN 22,5 Ecu/100 kg/net 9 MIN 22,5 Ecu/100 kg/net 9 MIN 22,5 Ecu/100 kg/net 9 MIN 22,5 Ecu/100 kg/net 9 MIN 22,5 Ecu/100 kg/net
09.5209	0710 40 0711 90 30		H	5 400	0 + MOBR 0 + MOBR
09.5211	1519 12 00 1519 30 00		H	320	0 3,3
09.5213	1704 10 11 1704 10 19 1704 10 91 1704 90 30 1704 10 99 1704 90 30 1704 90 51*11 1704 90 51*19 1704 90 51*90 1704 90 55 1704 90 61 1704 90 65 1704 90 71 1704 90 75 1704 90 81 1704 90 99*10 1704 90 99*90	— — — Pastes, including marzipan, in immediate packing of a net content of 1 kg or more: — — — — Sugar fondant: — — — — — containing less than 70 % by weight (including invert sugar expressed as sucrose) — — — — — containing 70 % or more by weight (including invert sugar expressed as sucrose) — — — — — other — — — — — Other: — — — — — containing less than 70 % by weight (including invert sugar expressed as sucrose) — — — — — containing 70 % or more by weight (including invert sugar expressed as sucrose)	H	2 710	0 + MOBR MAX 23 0 + MOBR MAX 18 0 + MOBR MAX 27 + AD S/Z 0 + MOBR MAX 27 AD S/Z 0 + MOBR MAX 27 AD S/Z
09.5215	1803		H	600	6,6
09.5217	1804 00 00		H	980	4,8

(*) H = Hungary.
PL = Poland.
CS = CSFR.

(*) H = Hungary.
PL = Poland.
CS = CSFR.

Order No	CN code	Description (Extracts of CN codes)	Origin (*)	Quota volume (tonnes)	Duty to be applied
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
09.5221 (cont'd)	1806 31				0 + MOBR MAX 27 + AD S/Z
	1806 32				0 + MOBR MAX 27 + AD S/Z
	1806 90 11				0 + MOBR MAX 27 + AD S/Z
	1806 90 19				
	1806 90 31				
	1806 90 39				
	1806 90 50				
		— Other:			
		— — spreads containing cocoa			
	1806 90 60*10	— — — in immediate packings of a net capacity of 1 kg or less			0 + MOBR MAX 27 + AD S/Z
09.5223	1806 90 60*90	— — — other			
	1806 90 70				
		— — — — other:			
	1806 90 90*19	— — — — — containing less than 70 % by weight of sucrose			0 + MOBR MAX 27 + AD S/Z
	1806 90 90*91	— — — — — containing 70 % or more by weight of sucrose			0 + MOBR MAX 27 + AD S/Z
09.5223	1901 10 00		H	12	0 + MOBR
09.5225	1901 20		H	660	0 + MOBR
09.5227	1901 90 11			1 280	0 + MOBR
	1901 90 19				
		— — Other:			
		— — — Preparations based on flour of leguminous vegetables in the form of sun-dried discs of dough, known as 'papad':			
		— — — — containing cocoa:			
	1901 90 90*12	— — — — — Whether or not containing less than 1,5 % by weight of milk with a starch or flour content of 50 % or more, but less than 75 % by weight			0
	1901 90 90*14	— — — — — Other			0
		— — — — — Other:			
	1901 90 90*16	— — — — — Whether or not containing less than 1,5 % by weight of milk with a starch or flour content of 50 % or more, but less than 75 % by weight			0
	1901 90 90*18	— — — — — Other			0
		— — — Crushed maize grains, pressure cooked in water, containing a salt, intended for use as intermediary products in the manufacture of cornflakes and similar preparations:			
		— — — — Containing cocoa:			

(*) H = Hungary.
 PL = Poland.
 CS = CSFR.

Order No	CN code	Description (Extracts of CN codes)	Origin (*)	Quota volume (tonnes)	Duty to be applied
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
09.5227 (cont'd)	1901 90 90*21	— — — — — Whether or not containing less than 1,5 % by weight of milk with a starch or flour content of 50 % or more, but less than 75 % by weight:			0 + MOBR
	1901 90 90*23	— — — — — Other			0 + MOBR
		— — — — — Other:			
	1901 90 90*27	— — — — — Whether or not containing less than 1,5 % by weight of milk with a starch or flour content of 50 % or more, but less than 75 % by weight			0 + MOBR
	1901 90 90*29	— — — — — Other			0 + MOBR
		— — — — — Preparations for dietetic or culinary purposes:			
		— — — — — Containing cocoa:			
	1901 90 90*51	— — — — — Whether or not containing less than 1,5 % by weight of milk with a starch or flour content of 50 % or more, but less than 75 % by weight:			0 + MOBR
	1901 90 90*53	— — — — — Other			0 + MOBR
		— — — — — Other:			
	1901 90 90*57	— — — — — Whether or not containing less than 1,5 % by weight of milk with a starch or flour content of 50 % or more, but less than 75 % by weight			0 + MOBR
	1901 90 90 *59	— — — — — Other			0 + MOBR
		— — — — — Other:			
		— — — — — Containing cocoa:			
	1901 90 90*93	— — — — — Whether or not containing less than 1,5 % by weight of milk with a starch or flour content of 50 % or more, but less than 75 % by weight			0 + MOBR
	1901 90 90*95	— — — — — Other			0 + MOBR
		— — — — — Other:			
	1901 90 90*97	— — — — — Whether or not containing less than 1,5 % by weight of milk with a starch or flour content of 50 % or more, but less than 75 % by weight:			0 + MOBR
	1901 90 90*99	— — — — — Other:			
		— — — — — — Tapioca and substitutes therefor prepared from starch, in the form of flakes, grains, pearls, siftings or in similar forms:			0 + MOBR
09.5228	1902 11 1902 19 1902 20 91 1902 20 99 1902 30 1902 40 10 1902 40 90		H	280	0 + MOBR

(*) H = Hungary.
 PL = Poland.
 CS = CSFR.

Order No	CN code	Description (Extracts of CN codes)	Origin (*)	Quota volume (tonnes)	Duty to be applied
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
09.5229	1903 00 00*10 1903 00 00*90	— Tapioca and sago substitutes from potato starches — Other	H	32	0 + MOBR
09.5231	1904 10 1904 90 10 1904 90 90		H	105	0 + MOBR 0 + MOBR 0 + MOBR
09.5233	1905 10 1905 20 1905 30 11 1905 30 19 1905 30 30 1905 30 51 1905 30 59 1905 30 91 1905 30 99 1905 40 1905 90 10 1905 90 20 1905 90 30 1905 90 40 1905 90 45 1905 90 55 1905 90 60 1905 90 90		H	940	0 + MOBR MAX 24 + AD S/Z 0 + MOBR 0 + MOBR MAX 35 + AD S/Z 0 + MOBR MAX 30 + AD S/Z 0 + MOBR MAX 35 + AD S/Z 0 + MOBR 0 + MOBR MAX 20 + AD F/M 0 + MOBR 0 + MOBR MAX 30 + AD F/M 0 + MOBR MAX 35 + AD F/M 0 + MOBR MAX 30 + AD F/M
09.5235	2001 90 30 2004 90 10 2005 80		H	9 490	0 + MOBR
09.5237	2101 10 99 2101 20 10*10 2101 20 10*90 2101 20 90	— Extracts, essences and concentrates of tea or maté, and preparations with a basis of these extracts, essences or concentrates or with a basis of tea or maté: — — Containing no milkfats, milk proteins, sucrose, isoglucose, glucose or starch or containing less than 1,5 % milkfat, 2,5 % milk proteins, 5 % sucrose or isoglucose, 5 % glucose or starch: — — — Preparations with a basis of tea or maté — — — Other	H	12	0 + MOBR 0 4,4 0 + MOBR

(*) H = Hungary.
PL = Poland.
CS = CSFR.

Order No	CN code	Description (Extracts of CN codes)	Origin (*)	Quota volume (tonnes)	Duty to be applied
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
09.5239	2101 30 11 2101 30 19 2101 30 91 2101 30 99		H	530	7,7 0 + MOBR 8,6 0 + MOBR
09.5241	2103 10 00*10 2103 10 00*90 2103 20 00*10 2103 20 00*90 2103 30 90 2103 90 90*11 2103 90 90*19 2103 90 90*91 2103 90 90*99	— Soya sauce: — — With a vegetable oil basis — — Other — Tomato ketchup and other tomato sauces: — — Sauces with a basis of tomato purée — — Other — Other: — — — Containing tomato: — — — — With a vegetable oil basis — — — — Other — — — Other: — — — — With a vegetable oil basis — — — — Other	H	2 150	4,4 4,4 6 7 6,5 5,9 5,9 5,9 5
09.5243	2104 10 00*10 2104 10 00*90 2104 20 00	— Soups and broths and preparations therefor: — — Containing tomato — — Other	H	610	7 7 8,6
09.5245	2105		H	50	0 + MOBR MAX 27 + AD S/Z
09.5247	2106 10 10 2106 10 90		H	140	8,2 0 + MOBR
09.5249	2106 90 10 2106 90 91*10 2106 90 91*90	— — Other: — — — Containing no milkfats, milk proteins, sucrose, isoglucose, glucose or starch or containing less than 1,5 % milkfat, 2,5 % milk proteins, 5 % sucrose or isoglucose, 5 % glucose or starch: — — — — Hydrolysates of proteins: autolysates of yeast — — — — Other — — — — Food preparations consisting of natural honey enriched with royal jelly:	H	930	0 + MOBR 9,6 9,6

(*) H = Hungary.
PL = Poland.
CS = CSFR.

Order No	CN code	Description (Extracts of CN codes)	Origin (*)	Quota volume (tonnes)	Duty to be applied
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
09.5249 (cont'd)	2106 90 99*12	— — — — — Containing less than 70 % by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose)			0 + MOBR
	2106 90 99*14	— — — — — Containing 70 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose)			0 + MOB
		— — — — — Other:			
		— — — — — Containing 26 % or more by weight of milkfat:			
		— — — — — In immediate packings of a net capacity of 1 kg or less:			
	2106 90 99*22	— — — — — Containing less than 70 % by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose)			0 + MOBR
	2106 90 99*24	— — — — — Containing 70 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose)			0 + MOBR
		— — — — — Other:			
	2106 90 99*30	— — — — — Containing less than 70 % by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose)			0 + MOBR
	2106 90 99*32	— — — — — Containing 70 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose)			0 + MOBR
		— — — — — Other:			
	2106 90 99*92	— — — — — Containing less than 70 % by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose)			0 + MOBR
	2106 90 99*94	— — — — — Containing 70 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose)			0 + MOBR

(*) H = Hungary.
 PL = Poland.
 CS = CSFR.

Order No	CN code	Description (Extracts of CN codes)	Origin (*)	Quota volume (tonnes)	Duty to be applied
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
09.5251	2202 10 00 2202 90 10*10 2202 90 91 2202 90 95 2202 90 99	— Other: — — Not containing products of heading Nos 0401 to 0404 or fat obtained from products of heading Nos 0401 to 0404 — — — containing sugar (sucrose or invert sugar)	H	1 510	0 4,4 0 + MOBR
09.5253	2203		H	1 210	7
09.5255	2205 10 10 2205 10 90 2205 90 10 2205 90 90		H	350	10,2 Ecu/hl 0,8 Ecu/% vol/hl + 6 Ecu/hl 8,4 Ecu/hl 0,8 Ecu/% vol/hl

(*) H = Hungary.
PL = Poland.
CS = CSFR.

ANNEX III

List of goods originating in Hungary benefiting from a reduction of the variable components, cited in Article 2, within the limits of the quotas cited in Annex II

CN code	Description	Preference
0710 40 00	Sweet corn (uncooked or cooked by steaming or boiling in water), frozen	MOBR
0711 90 30	Sweet corn provisionally preserved (for example, by sulphur dioxide gas, in brine, in sulphur water or in other preservative solutions), but insuitable in that state for immediate consumption	
ex 1704	Sugar confectionery (including white chocolate), not containing cocoa; excluding liquorice extract containing more than 10 % by weight of sucrose but not containing other added substances, falling within CN code 1704 90 10 ⁽¹⁾	
1806	Chocolate and other food preparations containing cocosa ⁽¹⁾	
1901	Malt extract; food preparations of flour, meal, starch or malt extract not containing cocoa powder or containing cocoa powder in a proportion by weight of less than 50 %, not elsewhere specified or included; food preparations of goods of heading Nos 0401 to 0404, not containing cocoa powder or containing cocoa powder in a proportion by weight of less than 10 %, not elsewhere specified or included	
ex 1902	Pasta, whether or not cooked or otherwise prepared excluding stuffed pasta falling within CN codes 1902 20 10 and 1902 20 30; couscous, whether or not prepared	
1903	Tapioca and substitutes therefor, prepared from starch in the form of flakes, grains, pearls, sittings or similar forms	
1904	Prepared foods obtained by the swelling or roasting of cereals or cereal products (for example corn flakes); cereals, other than maize (corn), in grain form, pre-cooked or otherwise prepared	
1905	Bread, pastry, cakes, biscuits and other bakers' wares, whether or not containing cocoa, communion wafers, empty sachets of a kind suitable for pharmaceutical use, sealing wafers, rice paper and similar products	
2001 90 30	Sweet corn prepared or preserved by vinegar or acetic acid	
2004 90 10	Sweet corn prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid; frozen	
2005 80 00	Sweet corn (<i>Zea mays var. saccharata</i>), prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid; not frozen	
2101 10 99	Preparations with a basis of extracts, essences and concentrates of coffee or with a basis of coffee, other than those of CN code 2101 10 91	
2101 20 90	Extracts, essences and concentrates of tea or maté and preparations with a basis of these extracts, or with a basis of tea or maté, other than those of CN code 2101 20 10	

⁽¹⁾ Other than goods of CN codes 1704 90 51, 1704 90 99, 1806 20 80, 1806 20 95, 1806 90 90 and 2106 90 00 containing 70 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose).

CN code	Description	Preference
2101 30 19	Roasted coffee substitutes excluding roasted chicory	
2101 30 99	Extracts, essences sand concentrates of roasted coffee substitutes excluding those of roasted chicory	
2105	Ice cream and other edible ice, whether or not containing cocoa	
ex 2106	Food preparations not elsewhere specified or included other than those falling within CN codes 2106 10 10 and 2106 90 91 and other than flavoured or coloured sugar syrups ⁽¹⁾	
2202 90 91	Non-alcoholic beverages, not including fruit or vegetable juices of CN code 2009, containing products of Nos 0401, 0402 and 0404 or obtained from products of CN codes 0401, 0402 and 0404 products	
2202 90 95		
2202 90 99		

⁽¹⁾ Other than goods of CN codes 1704 90 51, 1704 90 99, 1806 20 80, 1806 20 95, 1806 90 90 and 2106 90 00 containing 70 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose).

ANNEX IV

Goods originating in Poland benefiting from a reduction in variable components within the limits of the quotas envisaged in Article 2

Order No	CN code	Description	Quota (ECU)	Preference
09.5401	ex 0403 0403 10 51 to 0403 10 99 0403 90 71 to 0403 90 99	Buttermilk, curdled milk and cream, yoghurt, kephir and other fermented or acidified milk and cream, whether or not concentrated or containing added sugar or other sweetening matter or flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa: — Yoghurt, flavoured or contained added fruit or cocoa — Other, flavoured or containig added fruit or cocoa	12	MOBR
09.5403	ex 1704 1704 10 1704 90 30 1704 90 55	Sugar confectionery (including white chocolate), not containing cocoa: — Chewing gum, whether or not sugar-coated — White chocolate — Throat pastilles and cough drops	3 300	MOBR
09.5405	ex 1902	Pasta, whether or not cooked or otherwise prepared excluding stuffed pasta falling within CN codes 1902 20 10 and 1902 20 30, couscous, whether or not prepared	280	MOBR
09.5407	1903	Tapioca and substitutes therefor, prepared from starch in the form of flakes, grains, pearls, sittings or similar forms	32	MOBR
09.5409	2001 90 40 2004 10 91 2005 20 10 2008 99 91	Yams, sweet potatoes and similar edible parts of plants containing 5 % or more by weight of starch, prepared or preserved by vinegar or acetic acid or otherwise prepared or preserved, not containing added sugar or added spirit Potatoes in the form of flour, meal or flakes, prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid	19	MOBR
09.5411	2101 10 99 2101 20 90	Preparations with a basis of extracts, essences and concentrates of coffee or with a basis of coffee, other than those of CN code 2101 10 91 Extracts, essences and concentrates of tea or maté and preparations with a basis of these extracts, or with a basis of tea or maté, other than those of CN code 2101 20 10	12	MOBR
09.5413	2101 30 19 2101 30 99	Roasted coffee substitutes excluding roasted chicory Extracts, essences and concentrates of roasted coffee substitutes excluding those of roasted chicory	240	MOBR
09.5415	2106 90 10	— Cheese fondues	430	MOBR

ANNEX V

Goods originating in CSFR benefiting from a reduction in variable components within the limits of the quotas envisaged in Article 2

Order No	CN code	Description	Quota (ECU)	Preference
09.5417	ex 0403	Buttermilk, curdled milk and cream, yoghurt, kephir and other fermented of acidified milk and cream, whether or not concentrated or containing added fruit, nuts or cocoa:	4 348 800	MOBR
	0403 10 51 to 0403 10 99	— Yoghurt, flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa		
	0403 90 71 to 0403 90 99	— Other, flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa		
	ex 1517	Margarine; edible mixture or preparations of animal or vegetable fats or oils or of fractions of different fats or oils of this chapter, other than edible fats or oils or their fractions of heading No 1516:		
	1517 10 10	— Margarine, excluding liquid margarine containing more than 10 % but not more than 15 % by weight of milk fats		
	1517 90 10	— Other, containing more than 10 % but not more than 15 % weight of milk fats		
	ex 1704	Sugar confectionery (including white chocolate), not containing cocoa; excluding liquorice extract containing more than 10 % by weight of sucrose but not containing other added substances, falling within subheading No 1704 90 10		
	1806	Chocolate and other food preparations containing cocoa		
	1901	Malt extract; food preparations of flour, starch or malt extract, not containing cocoa powder or containing cocoa powder in a proportion by weight of less than 50 %, not elsewhere specified or included; food preparations of goods of heading Nos 0401 to 0404, not containing cocoa powder or containing cocoa powder in a proportion by weight of less than 10 %, not elsewhere specified or included		
	ex 1902	Pasta, whether or not cooked or otherwise prepared excluding stuffed pasta falling within subheadings 1902 20 10 and 1902 20 30, couscous, whether or not prepared		
	1903	Tapioca and substitutes therefor, prepared from starch in the form of flakes, grains, pearls, stiftings or similar forms		
	1904	Prepared foods obtained by the swelling or roasting of cereals or cereal products (for example corn flakes); cereals, other than maize (corn), in grain form, pre-cooked or otherwise prepared		
	1905	Bread, pastry, cakes biscuits and other bakers' wares, whether or not containing cocoa communion wafers, empty cachets of a kind suitable for pharmaceutical use, sealing wafes, rice paper and similar products		
	2101 10 99	Preparations with a basis of extracts, essences and concentrates of coffee or with a basis of coffee, other than those of CN codes 2101 10 91		

Order No	CN code	Description	Quota (ECU)	Preference
09.5417 (cont'd)	2101 20 90	Extracts, essences and concentrates of tea or maté and preparations with a basis of these extracts, or with a basis of tea or maté, other than of CN code 2101 20 10		
	2101 30 19	Roasted coffee substitutes excluding roasted chicory		
	2101 30 99	Extracts essences and concentrates of roasted coffee substitutes excluding those of roasted chicory		
	2102 10 31 2102 10 39	Bakers' yeast		
	2105	Ice cream and other edible ice, whether or not containing cocoa		
	ex 2106	Food preparations not elsewhere specified or included other than those falling within subheadings 2106 10 10 and 2106 10 91 and other than flavoured or coloured sugar syrups		
	2202 90 91 2202 90 95 2202 90 99	Non-alcoholic beverages not including fruit or vegetable juices of heading No 2009 containing products of Nos 0401, 0402 and 0404 or obtained from products of heading Nos 0401, 0402 and 0404		

II

Acts whose publication is not obligatory

COUNCIL

DECISION OF THE REPRESENTATIVES OF THE GOVERNMENTS OF THE
MEMBER STATES OF THE EUROPEAN COAL AND STEEL COMMUNITY
MEETING WITHIN THE COUNCIL

of 21 December 1992

extending to 1993 the application of Decision 90/672 ECSC and 90/673/ECSC applying
generalized tariff preferences for 1991 in respect of certain steel products originating in
developing countries

(92/584/ECSC)

The Representatives of the Governments of the Member
States of the European Coal and Steel Community, meeting
within the Council,

In agreement with the Commission,

HAVE DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Decisions 90/672/ECSC⁽¹⁾ and 90/683/ECSC⁽²⁾, as
amended by Decision 91/634/ECSC⁽³⁾, applying
generalized tariff preferences in respect of certain steel
products originating in developing countries shall apply
mutatis mutandis from 1 January to 31 December 1993.

Where the Decisions mentioned in the first subparagraph
refer to specific dates in 1991 or 1992, those dates shall
instead be read as dates in 1992 or 1993 respectively.

Article 2

1. The following shall be added to Annex IV to
Decision 90/672/ECSC:

268 Liberia,
322 Zaire,
370 Madagascar,
378 Zambia,
696 Cambodia,
806 Solomon Islands,
816 Vanuatu.

2. In part A of Annex III to Decision 90/672/ECSC, a
footnote reference⁽²⁾ shall be added to the names of the
countries referred to in paragraph 1.

Article 3

The technical amendments to the Annexes to Decision
90/672/ECSC are contained in the Annex to this
Decision.

Article 4

This Decision shall enter into force on 1 January 1993.

Done at Brussels, 21 December 1992.

For the Council

The President

D. Hurd

⁽¹⁾ OJ No L 370, 31. 12. 1990, p. 133.

⁽²⁾ OJ No L 370, 31. 12. 1990, p. 151

⁽³⁾ OJ No L 341, 12. 12. 1990, p. 50

ANNEX

Amendments to the Annexes to Decision 90/672/ECSC

In Annex I, in column 2, against Order No 60 0010:

— <i>for:</i>	7207 12 11	— <i>for:</i>	7225 20 10
	7207 12 19,		7225 20 30,
<i>read:</i>	7207 12 10;	<i>read:</i>	7225 20 20.
— <i>for:</i>	7207 20 31	— <i>for:</i>	7226 20 10
	7207 20 33,		7226 20 31
<i>read:</i>	7207 20 32.		7226 20 51
			7226 20 71,
		<i>read:</i>	7226 20 20;

In Annex I, in column 2, against Order No 60 0060:

— <i>for:</i>	7224 90 09	— <i>for:</i>	7226 99 11
	7224 90 15		7226 99 31,
	7224 90 30,	<i>read:</i>	7226 99 20;
<i>read:</i>	7224 90 05	— <i>for:</i>	7228 30 10
	7224 90 08		7228 30 30
	7224 90 15		7228 30 80,
	7224 90 31	<i>read:</i>	7228 30.
	7224 90 39;		

DECISION OF THE REPRESENTATIVES OF THE GOVERNMENTS OF THE
MEMBER STATES, MEETING WITHIN THE COUNCIL

of 28 December 1992

on certain measures applicable with regard to the 12 Republics of the former USSR
concerning trade in certain steel products covered by the ECSC Treaty

(92/585/ECSC)

The Representatives of the Governments of the Member States of
the European Coal and Steel Community, meeting within the
Council,

one-third of the quota, and during the first eight months
shall not exceed two-thirds of the quota.

In agreement with the Commission,

Article 4

HAVE DECIDED AS FOLLOWS:

Member States shall issue licences and inform the
Commission thereof immediately. The Commission shall
keep the Member States regularly informed of the extent to
which the quantities referred to in Article 3 have been used
up.

Article 1

During 1993 imports into all the Member States of steel
products covered by the ECSC Treaty and mentioned in
Annex I originating in Russia, Ukraine, Georgia, Belarus,
Armenia, Azerbaijan, Kazakhstan, Kirgizstan, Moldova,
Uzbekistan, Tajikistan and Turkmenistan shall be subject
to licensing. Licences shall be issued only in accordance
with the guidelines set out below.

The Member States and the Commission shall confer
together in order to ensure that these quantities are not
exceeded.

Article 5

Article 2

Quantities of authorized imports shall be determined, for
each product group and for the whole of the Community,
according to the quotas indicated in Annex II.

This Decision shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*. It shall apply from 1 January 1993.

Done at Brussels, 28 December 1992.

Article 3

The quotas shall be fixed annually; the quantities that may
be allocated during the first four months shall not exceed

The President

D. HURD

ANNEX I
(Former USSR)

LIST OF PRODUCTS SUBJECT TO QUOTA

A. Flat-rolled products

1. Coils

7208 11 00
7208 12 10
7208 12 91
7208 12 95
7208 12 98
7208 13 10
7208 13 91
7208 13 95
7208 13 98
7208 14 10
7208 14 90
7208 14 91
7208 14 99
7208 21 10
7208 21 90
7208 22 10
7208 22 91
7208 22 95
7208 22 98
7208 23 10
7208 23 91
7208 23 95
7208 23 98
7208 24 10
7208 24 91
7208 24 99
7211 12 10
7211 19 10
7211 22 10
7211 29 10
7219 11 10
7219 11 90
7219 12 10
7219 12 90
7219 13 10
7219 13 90
7219 14 10
7219 14 90
7225 10 10
7225 20 20
7225 30 00

2. Heavy plates

7208 31 00
7208 32 10
7208 32 30
7208 32 51
7208 32 59
7208 32 91
7208 32 99
7208 33 10
7208 33 91
7208 33 99
7208 41 00
7208 42 10
7208 42 30
7208 42 51
7208 42 59
7208 42 91
7208 42 99
7208 43 10

7208 43 91
7208 43 99
7211 21 00
7221 11 10

3. Other flat-rolled products

7208 34 10
7208 34 10
7208 35 10
7208 35 90
7208 44 10
7208 44 90
7208 45 10
7208 45 90
7208 90 10
7209 11 00
7209 12 10
7209 12 90
7209 13 10
7209 13 90
7209 14 10
7209 14 90
7209 21 00
7209 22 10
7209 22 90
7209 23 10
7209 23 90
7209 24 10
7209 24 91
7209 24 99
7209 31 00
7209 32 10
7209 32 90
7209 33 10
7209 33 90
7209 34 10
7209 34 90
7209 41 00
7209 42 10
7209 42 90
7209 43 10
7209 43 90
7209 44 10
7209 44 90
7209 90 10
7210 11 10
7210 12 11
7210 12 19
7210 20 10
7210 23 90
7210 31 10
7210 39 10
7210 41 10
7210 49 10
7210 50 10
7210 60 11
7210 60 19
7210 70 31
7210 70 39
7210 90 31
7210 90 33
7210 90 35
7210 90 39
7211 19 91

7211 19 99
7211 22 90
7211 29 91
7211 29 99
7211 30 10
7211 41 10
7211 41 91
7211 49 10
7211 90 11
7212 10 10
7212 10 91
7212 21 11
7212 29 11
7212 30 11
7212 40 10
7212 40 91
7212 50 31
7212 50 51
7212 60 11
7212 60 91
7219 21 11
7219 21 19
7219 21 90
7219 22 10
7219 22 90
7219 23 10
7219 24 10
7219 24 90
7219 31 10
7219 31 90
7219 32 10
7219 32 90
7219 33 10
7219 33 90
7219 34 10
7219 34 90
7219 35 10
7219 35 90
7225 40 70
7225 40 90

B. Longs

1. Beams

7207 19 31
7207 20 71
7216 31 11
7216 31 19
7216 31 91
7216 31 99
7216 32 11
7216 32 19
7216 32 91
7216 32 99
7216 33 10
7216 33 90

2. Wire rod

7213 10 00
7213 20 00
7213 31 00
7213 39 00
7213 41 00

7213 49 00
7213 50 10
7213 50 90
7221 00 10
7221 00 90
7227 10 00
7227 20 00
7227 90 10
7227 90 30
7227 90 50
7227 90 80

3. Other longs

7207 19 11
7207 19 15
7207 20 51
7207 20 55
7207 20 57
7214 30 00
7214 40 10
7214 40 91
7214 40 99
7214 50 10
7214 50 91
7214 50 99
7214 60 00
7215 90 10
7216 10 00
7216 21 00
7216 22 00
7216 40 10
7216 40 90
7216 50 10
7216 50 90
7216 90 10
7218 90 50
7222 10 11
7222 10 19
7222 10 51
7222 10 59
7222 10 99
7222 30 10
7222 40 11
7222 40 19
7222 40 30
7224 90 31
7224 30 39
7228 10 10
7228 10 30
7228 20 11
7228 20 19
7228 20 30
7228 30 20
7228 30 40
7228 30 61
7228 30 69
7228 30 70
7228 30 89
7228 60 10
7228 70 10
7228 70 31
7228 80 10
7228 80 90
7301 10 00

ANNEX II
(Former USSR)

Quotas

Products in Category	A	Total:	218 998 tonnes
— of which	A1:		140 200 tonnes
	A2:		49 099 tonnes

Products in Category	B	Total:	102 335 tonnes
— of which	B1:		10 000 tonnes
	B2:		10 233 tonnes

DECISION OF THE REPRESENTATIVES OF THE GOVERNMENTS OF THE
MEMBER STATES, MEETING WITHIN THE COUNCIL

of 28 December 1992

on certain measures applicable with regard to the twelve Republics of the former USSR
concerning trade in certain steel products covered by the ECSC Treaty

(92/586/ECSC)

The Representatives of the Governments of the Member States of the European Coal and Steel Community, meeting within the Council,

one-third of the quota, and during the first eight months shall not exceed two-thirds of the quota.

In agreement with the Commission,

Article 4

HAVE DECIDED AS FOLLOWS:

Member States shall issue licences and inform the Commission thereof immediately. The Commission shall keep the Member States regularly informed of the extent to which the quantities referred to in Article 3 have been used up.

Article 1

During 1993 imports into all the Member States of steel products covered by the ECSC Treaty and mentioned in Annex I originating in Romania shall be subject to licensing. Licences shall be issued only in accordance with the guidelines set out below.

The Member States and the Commission shall confer together in order to ensure that these quantities are not exceeded.

Article 2

Quantities of authorized imports shall be determined, for each product group and for the whole of the Community, according to the quotas indicated in Annex II.

Article 5

This Decision shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*. It shall apply from 1 January 1993.

Article 3

Done at Brussels, 28 December 1992.

The quotas shall be fixed annually; the quantities that may be allocated during the first four months shall not exceed

The President

D. Hurd

ANNEX I
(Romania)

List of products subject to quota

A. Coils	7211 12 10	7208 33 91
7208 11 00	7211 19 10	7208 33 99
7208 12 10	7211 22 10	7208 41 00
7208 12 91	7211 29 10	7208 42 10
7208 12 95	7219 11 10	7208 42 30
7208 12 98	7219 11 90	7208 42 51
7208 13 10	7219 12 10	7208 42 59
7208 13 91	7219 12 90	7208 42 91
7208 13 95	7219 13 10	7208 42 99
7208 13 98	7219 13 90	7208 43 10
7208 14 10	7219 14 10	7208 43 91
7208 14 90	7219 14 90	7208 43 99
7208 14 91	7225 10 10	
7208 14 99	7225 20 20	
7208 21 10	7225 30 00	
7208 21 90		C. Beams
7208 22 10	B. Heavy plates	7207 19 31
7208 22 91	7211 11 00	7207 20 71
7208 22 95	7211 21 00	7216 31 11
7208 22 98	7208 31 00	7216 31 19
7208 23 10	7208 32 10	7216 31 91
7208 23 91	7208 32 30	7216 31 99
7208 23 95	7208 32 51	7216 32 11
7208 23 98	7208 32 59	7216 32 19
7208 24 10	7208 32 91	7216 32 91
7208 24 91	7208 32 99	7216 32 99
7208 24 99	7208 33 10	7216 33 10
		7216 33 90

ANNEX II
(Romania)

Quotas

Products in Category A: 60 125 tonnes

Products in Category B: 135 000 tonnes

Products in Category C: 80 452 tonnes

DECISION OF THE REPRESENTATIVES OF THE GOVERNMENTS OF THE
MEMBER STATES, MEETING WITHIN THE COUNCIL

of 28 December 1992

on certain measures applicable with regard to the twelve Republics of the former USSR
concerning trade in certain steel products covered by the ECSC Treaty

(92/587/ECSC)

The Representatives of the Governments of the Member States of the European Coal and Steel Community, meeting within the Council,

one-third of the quota, and during the first eight months shall not exceed two-thirds of the quota.

In agreement with the Commission,

Article 4

HAVE DECIDED AS FOLLOWS:

Member States shall issue licences and inform the Commission thereof immediately. The Commission shall keep the Member States regularly informed of the extent to which the quantities referred to in Article 3 have been used up.

Article 1

During 1993 imports into all the Member States of steel products covered by the ECSC Treaty and mentioned in Annex I originating in Bulgaria shall be subject to licensing. Licences shall be issued only in accordance with the guidelines set out below.

The Member States and the Commission shall confer together in order to ensure that these quantities are not exceeded.

Article 5

Article 2

Quantities of authorized imports shall be determined, for each product group and for the whole of the Community, according to the quotas indicated in Annex II.

This Decision shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*. It shall apply from 1 January 1993.

Article 3

Done at Brussels, 28 December 1992.

The quotas shall be fixed annually; the quantities that may be allocated during the first four months shall not exceed

The President

D. Hurd

ANNEX I
(Bulgaria)**List of products subject to quota**

A. Coils	7219 12 10
7208 11 00	7219 12 90
7208 12 10	7219 13 10
7208 12 91	7219 13 90
7208 12 95	7219 14 10
7208 12 98	7219 14 90
7208 13 10	7225 20 10
7208 13 91	7225 20 20
7208 13 95	7225 30 00
7208 13 98	
7208 14 10	B. Heavy plates
7208 14 90	7211 11 00
7208 14 91	7211 21 00
7208 14 99	7208 31 00
7208 21 10	7208 32 10
7208 21 90	7208 32 30
7208 22 10	7208 32 51
7208 22 91	7208 32 59
7208 22 95	7208 32 91
7208 22 98	7208 32 99
7208 23 10	7208 33 10
7208 23 91	7208 33 91
7208 23 95	7208 33 99
7208 23 98	7208 41 00
7208 24 10	7208 42 10
7208 24 91	7208 42 30
7208 24 99	7208 42 51
7211 12 10	7208 42 59
7211 19 10	7208 42 91
7211 22 10	7208 42 99
7211 29 10	7208 43 10
7219 11 10	7208 43 91
7219 11 90	7208 43 99

ANNEX II
(Bulgaria)**Quotas**

Products in Category A: 131 774 tonnes

Products in Category B: 53 121 tonnes